

**SMLOUVA**  
**o partnerství při realizaci dílčího projektu**  
**v rámci projektu**

**„Integrace držitelů dočasné ochrany a cizinců v Praze 14 v roce 2023“**

**I.**  
**Smluvní strany**

**1 Městská část Praha 14**

se sídlem: ul. Bratří Venclíků 1073, 198 21 Praha 9  
zastoupená: Jiří Zajacem – starostou MČ Praha 14  
IČO: 00231312  
DIČ: CZ00231312  
bankovní spojení: PPF banka, a.s.  
číslo účtu: 27-9800050998/6000  
*dále též „příjemce“*

**2 Mateřská škola Obláček, Praha 9 - Černý Most, Šebelova 874**

se sídlem: Šebelova 874, 198 00 Praha 9 – Černý Most  
zastoupená: Bc. Jitkou Kuchařovou, ředitelkou  
IČO: 70884498  
zapsaná v: OR u MS v Praze, oddíl Pr, vložka č. 147  
  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 19-4039040227/0100  
*dále též „partner“*

**II.**

**Předmět smlouvy**

Předmětem této smlouvy je realizace dílčího projektu partnera s číslem 5 (dále jen „Projekt“), který tvoří nedílnou součást této smlouvy (příloha č. 1), v rámci projektu pod názvem „Integrace držitelů dočasné ochrany a cizinců v Praze 14 v roce 2023“, v souladu s rozhodnutím Ministerstva vnitra ČR (dále jen „rozhodnutí MVČR“) č. 46/2023/ICOBCE ze dne 22. 03. 2023 pod čj.: MV-197682-114/OAM-2022.

**III.**

**Základní povinnosti smluvních stran**

- 3.1 Partner se zavazuje realizovat Projekt v souladu s rozhodnutím MVČR a touto smlouvou a plnit veškeré povinnosti z nich vyplývající.
- 3.2 Příjemce se zavazuje vytvářet partnerovi podmínky, poskytovat mu potřebnou součinnost pro realizaci Projektu a předávat mu informace a pokyny.
- 3.3 Pro vyloučení pochybností smluvní strany prohlašují, že spolupráce příjemce s partnerem na realizaci Projektu nemá charakter dodavatelsko-odběratelského vztahu. Výkon role partnera nepředstavuje ze strany partnera poskytnutí plnění vůči příjemci. Příjem finančních prostředků od příjemce nepředstavuje úplatu za poskytnuté plnění. V platbách nesmí být zakalkulován žádný zisk ani DPH.

- 3.4 Realizace projektu probíhá ode dne 1. 1. 2023 do dne 31. 12. 2023 na místech a podle harmonogramu uvedeného v Projektu (příloha č. 1). Finanční prostředky dle čl. IV. této smlouvy jsou partnerovi poskytovány na pokrytí nákladů Projektu vzniklých v období uvedeném v předchozí větě.

#### IV.

##### Poskytnutí finančních prostředků

- 4.1 Předpokládané celkové uznatelné náklady Projektu vynaložené ze strany partnera činí **132.400,- Kč** (slovy sto třicet dva tisíce čtyři sta korun českých).
- 4.2 Podrobný rozpočet projektu je uveden v Projektu (příloha č. 1). Položky jsou přísně zúčtovatelné a partner se zavazuje prostředky čerpat v souladu s položkovým rozpisem rozpočtu projektu, popisem projektu a na aktivity uvedené v popisu projektu.
- 4.3 Partner odpovídá za efektivní, hospodárné a účelné použití finančních prostředků v souladu s účely, pro které byly poskytnuty, a cílem projektu.
- 4.4 Partner je povinen vést účetnictví v souladu s příslušnou legislativou, v soustavě podvojného účetnictví. Ve vztahu k Projektu je partner povinen v rámci svého účetnictví vést oddělenou analytickou evidenci. Tato musí umožňovat jednoznačnou vazbu všech účetních případů, relevantních pro vyúčtování (zejména nákladů a výnosů), k Projektu a zároveň také k předmětnému zdroji financování (Účelový znak **ÚZ 14007**). Všechny účetní záznamy musí být jednoznačně identifikovatelné, ověřitelné a doložitelné originály účetních a prvotních dokladů.
- 4.5 Finanční prostředky určené na uznatelné náklady projektu dle této smlouvy budou partnerovi poskytovány po obdržení příslušných finančních prostředků dotace příjemcem.
- 4.6 Uznatelné náklady Projektu budou příjemcem partnerovi refundovány zpětně na základě předložené žádosti o platbu (příloha č. 3). K žádosti o platbu je partner povinen přiložit kopie účetních a prvotních dokladů a kopie dokladů potvrzujících úhradu ke všem deklarovaným uznatelným nákladům projektu. Úhrada uznatelných nákladů musí být doložena způsobem uvedeným v příloze č. 2.
- 4.7 Příjemce ověří uznatelnost nákladů a další skutečnosti, které partner deklaruje v žádosti o platbu. Na základě této kontroly příjemce určí objem nároku partnera na refundaci. Dle stanoveného objemu nároku na refundaci poskytne příjemce ve prospěch partnera finanční prostředky z dotace bezhotovostně ve prospěch bankovního účtu partnera, který je uveden v článku I.
- 4.8 Příjemce poskytne partnerovi prostředky dle odst. 4.7 tohoto článku do 14 dnů ode dne doručení úplné a bezchybné žádosti o platbu, za předpokladu splnění podmínky dle odst. 4.5 tohoto článku.
- 4.9 Žádosti o platbu partner předloží nejpozději do 8. prosince 2023. K pozdějším žádostem o platbu nebude přihlédnuto.
- 4.10 Proplacení uznatelných nákladů za měsíc prosinec 2023 bude partner uplatňovat žádostí o zálohovou platbu, kterou předloží příjemci nejpozději 8. prosince 2023. Využití prostředků doloží partner bezprostředně po uskutečnění plateb, nejpozději však do 12. ledna 2024.
- 4.11 Partner se zavazuje dle pokynů příjemce zaslat do 12. ledna 2024 finanční zprávu písemně na Odbor sociálních věcí a zdravotnictví ÚMČ Praha 14 a elektronicky na

adresu [redacted] Finanční zpráva bude obsahovat závěrečný rozpočet projektu s výdaji rozdělenými stejně jako v projektu, dále přehled z účetního programu partnera ukazující souhrnně příjmy a výdaje spojené s Projektem.

- 4.12 Partner se zavazuje umožnit příjemci a MV ČR průběžnou a následnou kontrolu čerpání poskytnutých finančních prostředků a na požádání umožnit kontrolu originálních účetních písemností, vztahujících se k účtování poskytnutých finančních prostředků; při kontrole dodržování podmínek čerpání finančních prostředků se postupuje v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změnách některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), ve znění pozdějších předpisů.

## V.

### Ostatní ujednání

#### 5.1 Partner se zavazuje

- a. řídit se při realizaci Projektu pokyny příjemce předávanými prostřednictvím koordinátora projektu, [redacted] prostředky elektronické komunikace, telefonicky, nebo v písemné formě;
- b. vypracovat a předkládat průběžné zprávy za Projekt (příloha č. 4) nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce, a to elektronicky na adresu: [redacted];
- c. zasílat elektronicky veškeré tištěné výstupy, propagační (vč. informací na webu) a informační materiály projektu před zveřejněním příjemci ke schválení. Tyto materiály budou obsahovat informaci, že uvedená akce je pořádána v rámci projektu „Integrace držitelů dočasné ochrany a cizinců v Praze 14 v roce 2023“ za finanční podpory MV ČR a městské části Praha 14, a bude připojeno logo městské části Praha 14 a MV ČR;
- d. zveřejnit informaci o projektu na svých webových stránkách;
- e. neprodleně, nejpozději však do 5 dnů od zjištění skutečností, písemně oznámit příjemci veškeré změny, které mají vliv na vlastní realizaci Projektu, zejména pokud se dotýkají rozpočtu Projektu. Případné změny Projektu podléhají schválení ze strany MV ČR formou vydání nového rozhodnutí o přiznání dotace. Žádosti o změnu dotace lze podávat MV ČR prostřednictvím příjemce nejpozději do 31. října 2023;
- f. vypracovat závěrečnou zprávu o realizaci Projektu (příloha č. 5), shrnující poznatky z Projektu, dle pokynů koordinátora Projektu, a doručit ji příjemci nejpozději do 12. ledna 2024 elektronicky včetně všech příloh na adresu: [redacted] a písemně na Odbor sociálních věcí a zdravotnictví ÚMČ Praha 14. K závěrečné zprávě budou přiloženy všechny tištěné a mediální výstupy Projektu;
- g. řádně uchovávat veškeré dokumenty související s realizací Projektu v souladu s platnými právními předpisy ČR. Tedy uchovávat veškeré dokumenty související s činnostmi, které realizuje pro projekt po dobu 10 let od ukončení Projektu, přičemž tato lhůta začíná běžet 1. ledna následujícího kalendářního roku poté, kdy byla příjemci vyplacena závěrečná platba.

#### 5.2 Za partnera bude jednat ve věcech provozních: [redacted]

[redacted]

5.3 Za příjemce bude jednat ve věcech provozních koordinátor projektu,

## VI.

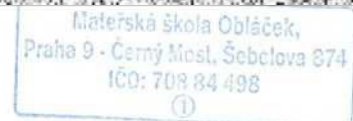
### Závěrečná ustanovení

- 6.1 Tuto smlouvu mohou smluvní strany změnit a doplnit pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně nepřerušovanou řadou číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 6.1 Uzavření této smlouvy schválila Rada městské části Praha 14 dne 12.6.2023 usnesením č. 347/RMČ/2023.
- 6.2 Vyskytnou-li se jiné skutečnosti neupravené touto smlouvou, řídí se jejich posouzení obecně platnými právními předpisy.
- 6.3 Zástupci smluvních stran shodně prohlašují, že smlouva vyjadřuje jejich svobodnou vůli, že smlouvu neuzavřeli v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek, že se s obsahem seznámili, je jim jasný a nemají proti němu námitek, což zde svými podpisy potvrzují.
- 6.4 Zástupci smluvních stran berou na vědomí, že tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
- 6.5 Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, přičemž příjemce obdrží 2 stejnopisy a partner obdrží 1 stejnopis.

- Přílohy: 1. Projekt  
2. Pravidla pro dokládání uznatelných nákladů  
3. Závazný vzor žádosti o platbu  
4. Závazný vzor průběžné zprávy za projekt  
5. Závazný vzor závěrečné zprávy za projekt

V Praze dne: 11. 07. 2023

V Praze dne: 31. 7. 2023



# ŽÁDOST O DOTACI ZE STÁTNÍHO ROZPOČTU NA PROJEKTY OBCÍ V RÁMCI SYSTÉMU VÝZEV NA VÝDAJE REALIZOVANÉ V PROJEKTECH OBCÍ NA PODPORU INTEGRACE DRŽITELŮ DOČASNÉ OCHRANY NA LOKÁLNÍ ÚROVNI V ROCE 2023

**Název projektu:** Integrace držitelů dočasné ochrany a cizinců v Praze 14 v roce 2023

**Kategorie dotační žádosti:** Dotace Ministerstva vnitra ČR na projekty obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2023 na základě usnesení vlády České republiky č. 26 ze dne 18. ledna 2016 Aktualizovaná Koncepce integrace cizinců – Ve vzájemném respektu.

## **ŽADATEL:**

### **Identifikace žadatele**

Adresa: Bratří Venclíků 1073/8, Praha 9

PSČ: 198 00

IČ: 00231312

DIČ: CZ00231312

LAU 1: CZ0100

Bankovní spojení: 94-1119011/0710

Kraj: Hlavní město Praha

### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: Jiří Zajac

Funkce: starosta městské části



### **Kontaktní osoba zodpovědná za celý projekt**

Jméno a příjmení:

Funkce:

Email:

Telefon:



**Zahájení a ukončení realizace projektu: od 01.01.2023 do 31.12.2023**

**Požadovaná dotace od MV: 3.473.532,- Kč**

**Vlastní a další zdroje<sup>1</sup> (min. 5 %): 182.818,- Kč**

**Celkové náklady projektu: 3.656.350,- Kč**

**Podpis statutárního zástupce, datum a razítko (možno vložit i elektronický podpis):.....**

<sup>1</sup> Vlastní zdroje a další zdroje musí být vždy minimálně 5 % z celkových nákladů projektu. Kontrolní výpočet: „Vlastní a další zdroje“ děleno „Celkové náklady projektu“ = číslo větší nebo rovné 0,05

## POPIS CELÉHO PROJEKTU

**A: Popis celkové situace, zdůvodnění potřebnosti projektu – stručná analýza situace vč. vyjmenování problémů, které mají být řešeny prostřednictvím projektu:**

Praha 14 patří mezi 57 městských částí v Praze s přibližně 53,5 tisíci obyvatel. K 1. lednu 2023 žilo na území městské části Praha 14 14.080 cizinců, což činilo 26 % obyvatel městské části. Podle statistik Ministerstva vnitra ČR k 03.02.2023 byla poskytnuta dočasná ochrana 4537 Ukrajincům prchajícím před Ruskou agresí, registrovaných na území Prahy 14.

Ozbrojený konflikt na Ukrajině, který začal v únoru 2022, změnil poměr počtu cizinců na území městské části. A každodenní přítomnost nově příchozích na ulici, na hřišti, v halách nákupních center, ve školkách a školách a klade velký důraz na navigaci a integraci do života v okolí a ve městě.

MČ Praha 14 pomáhá osobám s dočasnou ochranou (dále též „uprchlíkům“) z Ukrajiny od prvních dnů jejich příchodu společně s nevládními organizacemi, školami, školkami a jednotlivci, působícími na území Prahy 14. Naše interkulturní a komunitní práce s cílovou skupinou ukázala, že v současné době existují následující bariéry pro úplnou integraci:

- Jazyková bariéra ztěžuje vstup na trh práce
- Omezená znalost místních životních zvyklostí
- Nejasná budoucnost, omezená možnost plánovat.
- Zanechané rodiny a blízcí (Situace na Ukrajině tlačí matky, aby vstoupily na trh práce, aby podpořily ty, které zůstaly a nemohou se v současnosti uživit a ani nemůžou odjet)
- Psychická zátěž rodin
- Plná kapacita volnočasových aktivit ve stávajících organizacích.

Situace vedla i k nárůstu počtu dětí-cizinců v MŠ a ZŠ. Z úrovně MČ považujeme péči věnovanou cizincům v předškolním a školním věku za klíčovou pro jejich úspěšnou integraci do společnosti a pro jejich fungování v dalším životě. Vývoj celkového počtu dětí cizinců ve školách za posledních 6 let je shrnut v následující tabulce (data poskytl oddělení školství ÚMČ Praha 14):

Školní rok	2017/2018	2018/2019	2019/2020	2020/2021	2021/2022	2022/2023
MŠ	241	271	250	257	253	278
ZŠ	391	433	477	544	576	911

Jednou z prioritních oblastí Střednědobého plánu rozvoje sociálních služeb na území MČ Praha 14 na období let 2021-2024, jsou „Cizinci a menšiny“. V této prioritní oblasti byly identifikovány následující potřeby:

- Podpora rodin cizinců od předškolního věku
- Podpora výuky českého jazyka v předškolním období
- Podpora komunitních aktivit migrantů

- Podpora využívání interkulturních pracovníků v agendách ÚMČ
- Rozšíření přístupů k informovanosti v dalších jazykových mutacích – např. Facebook
- Tvorba komunikační strategie

V městské části se podařilo vzbudit zájem o téma integrace cizinců a uprchlíků a zapojit široké spektrum aktérů, zahrnující mateřské a základní školu, nevládní organizace a komunitní centra MČ do společného integračního úsilí. Za přínosnou nadále považujeme též pobočku integračního centra Praha, která umožňuje našim obyvatelům kvalitní asistenci sociálních pracovníků a právníků.

Ze zpětných vazeb partnerů vidíme potřebu pokračovat v integračním úsilí a našich integračních aktivitách. Soudržné projektové aktivity organizované našimi partnery a městskou částí přináší cizincům a uprchlíkům potřebnou podporu.

Na základě výše uvedených potřeb byly stanoveny priority a cíle:

- podpora organizací realizujících projekty zaměřené na zvyšování vzdělanosti a aktivizaci pracovního potenciálu
- pokračování podpory terénní a individuální práce s cizinci v reakci na jejich potřeby
- podpora a rozvoj odborného sociálního poradenství s důrazem na specifika cílové skupiny
- podpora dětí cizinců ze ZŠ a MŠ

V projektu se i nadále více zaměřujeme na zvýšení informovanosti a soběstačnosti cizinců, a na zlepšování vzájemných vztahů a soužití.

## **B: Cíl celého projektu**

Obecným cílem celého projektu je zkvalitnění soužití mezi cizinci, uprchlíky a většinovou společností a jejich podpora při integraci do společnosti v souladu se zjištěnými potřebami cílové skupiny.

K dosažení tohoto cíle byly vytyčeny tyto dílčí cíle:

- 1) podpora výuky českého jazyka a českých reálií na základních školách zřízených MČ Praha 14, v mateřských školách, NNO a v dalších prostorech MČ Praha 14;
- 2) podpora multikulturní výchovy a aktivit za účelem zlepšování vzájemných vztahů cizinců, uprchlíků a majoritní společnosti;
- 3) nabídka vhodného trávení volného času;
- 4) organizace aktivit pro děti uprchlíků v letním období
- 5) podpora informovanosti a soběstačnosti cizinců při fungování v české společnosti;
- 6) podpora duševního zdraví žen a dětí zasažených válkou na Ukrajině.

Celkem městská část předkládá 11 dílčích projektů, které vedou k naplnění cíle celého projektu.

## C: Náklady na koordinaci a administrování projektu

### 1. Personální zajištění

Koordinátor, administrátor a odborný garant celého projektu – zaměstnanec Úřadu městské části Praha 14, odboru sociálních věcí a zdravotnictví (960 hodin DPČ, SHM 402,- Kč / 1 hod.). Náklady na 12 měsíců 385.920,- Kč. Do nákladů projektu promítáme částku 286.000,- Kč odpovídající odměně 325,- Kč na hodinu, 880 hodin DPČ)

Zodpovědný zejména za kontrolu a usměrňování realizace dílčích projektů, komunikaci s realizátory projektů a MVČR, kontrolu souladu výdajů dílčích projektů s projektovou žádostí, vytvoření smluv o realizaci dílčích projektů včetně tiskopisů průběžných a závěrečných zpráv, sběr podkladů a zpracování závěrečné zprávy za projekt. Koordinátor je dále zodpovědný za výběr, kontrolu a metodickou podporu personálu, který vykonává činnosti v rámci projektu.

Koordinátor projektu má za úkol nahlížet na činnost celého integračního týmu a koordinovat společné úsilí. Koordinátorka spolupracuje se všemi relevantními aktéry, podílí se na nastavování strategie MČ a MHMP v této oblasti a poskytuje metodickou podporu partnerům projektu.

Ekonom projektu – zaměstnanec Úřadu městské části Praha 14, odboru sociálních věcí a zdravotnictví (56 hodin DPP, SHM 250,- Kč / 1 hod). Náklady na 12 měsíců 14.000,- Kč.

Zodpovědný zejména za přípravu a kontrolu podkladů pro zpracování závěrečné zprávy a poskytování konzultací realizátorům dílčích projektů v oblasti hospodárného a efektivního využití dotace a souladu dokumentace s účetními standardy.

### 2. Harmonogram

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
Zajištění transferu finančních prostředků realizátorům dílčích projektů, na základě fakturovaných nákladů	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Koordinace realizace dílčích projektů a průběžný monitoring realizace dílčích projektů, konzultace	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Komunikace a spolupráce s MVČR,	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Koordinace integračního týmu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Sběr podkladů, transfer nevyčerpaných prostředků, zpracování závěrečné zprávy a výsledné vyúčtování celého projektu												x



## Rozpočet

Položka	Počet hodin	náklady na 1 hodinu DPP/DPČ	náklady celkem (12 měsíců)
Odměna koordinátora, administrátora a odborného garanta celého projektu (DPČ)	880	325,- Kč	286.000,- Kč
Odměna ekonoma projektu (DPP)	56	250,- Kč	14.000,- Kč
Celkové náklady na koordinaci a administrování projektu			300.000,- Kč

## D: Soupis dílčích projektů – podprojektů

Číslo	název realizátora	název projektu	rozpočet v Kč
1	MČ Praha 14	Podpora integrace cizinců v MČ Praha 14	2.259.800,-
2	Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s.	Odborné sociální poradenství v terénu na Praze 14	316.600,-
3	Farní charita Praha 14	Podpora integrace cizinců na území městské části Praha 14	335.500,-
4	Základní škola Chvaletická	Vím, co říkáš	100.000,-
5	Mateřská škola Obláček, Šebelova	Učíme se česky	132.400,-
6	Mateřská škola Korálek, Bobkova	Hrátky s češtinou aneb „Třesky, plesky, umíme to česky“ kroužek pro podporu integrace dětí s OMJ 2023	178.500,-
7	Mateřská škola Paculova	Pojďme si, děti, povídat hezky česky	76.650,-
8	Mateřská škola Sluníčko	Se Sluníčkem česky, vesele a hezky	77.050,-
CELKEM			3.476.350,-

## E: Stručný popis celého projektu včetně podprojektů (max. 500 znaků)

Cílem tohoto projektu je zkvalitnění soužití obyvateli městské části a podpora cizinců při jejich integraci do společnosti s využitím souboru komplexních aktivit v rámci dílčích projektů realizovaných 8 rozdílnými subjekty.

Do projektu se v roce 2023 přímo zapojí 1 základní škola, 4 mateřské školy, 2 NNO a MČ s vlastními aktivitami.

Jednotlivé projekty se zaměřují na:

- 1) podporu výuky českého jazyka a českých reálií pro děti i pro dospělé cizince (včetně osob s doplňkovou ochranou)
- 2) podporu multikulturní výchovy a aktivit za účelem zlepšování vzájemných vztahů cizinců a majoritní společnosti
- 3) nabídku vhodného trávení volného času
- 4) podporu informovanosti a soběstačnosti cizinců při fungování v české společnosti
- 5) podpora duševního zdraví žen a dětí zasažených válkou na Ukrajině

## DÍLČÍ PROJEKT č. 5

Učíme se česky

### PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 5

Adresa: Mateřská škola Obláček, Praha 9 – Černý Most, Šebelova 874

#### **Statutární zástupce**

Jméno a příjmení: Bc. Jitka Kuchařová

Funkce: ředitelka školy

Email:



Telefon:

#### **Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu**

Jméno a příjmení: Bc. Jitka Kuchařová, Bc. Veronika Tuhá

Funkce: ředitelka, zástupce ředitelky

Email:



Telefon:

Podpis statutárního zástupce: .....

# POPIS DÍLČÍHO PROJEKTU č. 5

Učíme se česky

## A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

### Stručný popis situace a důvody potřebnosti projektu

Mateřská škola se nachází na sídlišti Černý Most, kde je vysoká koncentrace cizinců, často mladých rodin s malými dětmi. Mateřská škola zajišťuje vzdělávání vysokého počtu dětí s odlišným mateřským jazykem. Jsou to děti z dvanácti zemí celého světa. V letošním školním roce navštěvuje školu 63 dětí s odlišným mateřským jazykem. Škola má 8 běžných tříd a jednu třídu logopedickou. V logopedické třídě je 1 dítě s OMJ, v ostatních třídách tedy vychází více než 7 dětí na třídu, což činí při vzdělávání značné potíže.

Dochází k nedorozumění, u dětí se objevuje agresivita. Základním předpokladem úspěšné integrace dětí je znalost jazyka. Nedostatečná znalost českého jazyka má negativní dopad na školní úspěšnost. Děti, které nerozumí, se nemohou řádně vzdělávat a jedinou cestou je podpořit tyto děti při výuce českého jazyka.

Do projektu, který se u nás na škole realizuje od roku 2018, bychom se chtěli zapojit i v roce 2023, protože podpořit děti při učení se jazyka je cesta, jak je integrovat, zapojit do dění ve třídě. Zároveň můžeme pomoci s integrací i rodičům dětí. Pomoci jim s orientací ve školním prostředí, informovat je o možnostech vzdělávání dospělých, kam se mohou obrátit, jaké jsou jejich povinnosti. (např. zapsání dětí do ZŠ, vyšetření v PPP v případě žádosti o OŠD atd.)

S účinností od 1. 9. 2021 je nastaveno systémové řešení vzdělávání cizinců ve školách. V mateřské škole se to týká dětí, které plní povinné předškolní vzdělávání. Děti mladší a děti s českým občanstvím, kterých je na škole 41 bychom rádi podpořili v rámci tohoto projektu. Pokračování výuky českého jazyka pro tyto děti by bylo velmi přínosné.

Za přínosné též považujeme konzultace a pomoc rodinám dětí. Naše snaha pomoci dětem i rodinám byla ve všech letech, kdy projekt probíhal, rodiči velmi oceňována a kladně hodnocena.

### **Cíle projektu:**

- napomoci postupnému odstraňování bariér v komunikaci s rodinou a dítětem s odlišným mateřským jazykem;
- poskytnutí informací o běžném životě v ČR a životě v MŠ rodičům cizincům;
- začlenění dítěte do komunity vrstevníků ve škole, integrace a socializace dětí s OMJ;
- zvládnutí základů českého jazyka, seznámení se zvukovou podobou českého jazyka, rozvíjení slovní zásoby, rozvoj porozumění a podpora komunikace dětí v českém jazyce

### Předpokládaná cílová skupina

41 dětí od tří do pěti let ze třetích zemí a děti ze zemí EU a děti od tří do šesti let s českým občanstvím s odlišným mateřským jazykem a velmi nízkou znalostí českého

jazyka. Nejmladší děti zařazujeme do výuky až po zvládnutí adaptace v mateřské škole.

### **Popis aktivit projektu:**

#### **Kroužky výuky českého jazyka**

Dětem s odlišným mateřským jazykem, které neplní povinné předškolní vzdělávání, bude poskytována podpora jak v rámci kroužku, tak i při běžných činnostech během celého dne.

Děti budou rozděleny do 4 kroužků. Pro mladší děti bude kroužek 1 hodinu týdně, pro starší 2 hodiny týdně. Výuka bude probíhat hravou formou, budou se střídát jednotlivé činnosti, hry, pohybové hry, zpívání, práce s obrazovým materiálem, popis obrázku, popis činností, vyprávění, pexeso atd. Pro práci mohou učitelky využívat jazykovou učebnu i interaktivní tabule. Naším cílem je hravou formou, která děti baví, zlepšovat jejich znalost českého jazyka a tím jim umožnit se vzdělávat a začlenit do dětského kolektivu.

#### **Konzultace**

Individuální i skupinové konzultace s rodiči – seznámení s činností kroužků, pokroky dětí, dění ve škole – orientace ve školním prostředí, případně povinnosti rodičů – zápisy do školy, možnosti vyšetření v PPP, možnosti využití pomoci integračního centra pro cizince atd.

#### **B: ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU**

*(je možno libovolně přidávat řádky na různé aktivity)*

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Kroužky Učíme se česky	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X
Koordinace a vyhodnocování projektu	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X
Konzultace	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X

#### **C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:**

Realizaci kroužků zajistí učitelky MŠ, které mají s touto výukou bohaté zkušenosti a jsou proškolené.

Koordinaci projektu a vyhodnocení výsledků zajistí ředitelka a zástupkyně ředitelky školy.

Konzultace zajistí ředitelka a zástupkyně školy.

**D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU: 132 400,- Kč**

**E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU:**

<b>Aktivity:</b>	<b>Celkové náklady:</b>
<b>Kroužky</b> <i>(240 hod DPP / 350 Kč / 1 hod)</i>	84 000,- Kč
<b>Koordinace a vyhodnocování projektu</b> <i>(50 hod DPP / 350 Kč / 1 hod)</i>	17 500,- Kč
<b>Konzultace</b> <i>(24 hod DPP/350 Kč/1hod)</i>	8 400,- Kč
<b>Výukový materiál</b>	15 000,- Kč
<b>Účetnictví</b>	7 500,- Kč
<b>Výše dotace celkem</b>	<b>132 400 ,- Kč</b>



## Příloha č. 2 smlouvy o realizaci dílčího projektu

### Pravidla pro dokládání způsobilých výdajů v rámci projektu “ Integrace držitelů dočasné ochrany a cizinců v Praze 14 v roce 2023”

Tato pravidla jsou platná pro refundaci způsobilých výdajů (uznatelných nákladů) vynaložených na realizaci dílčích projektů v rámci projektu MČ Praha 14 „Integrace držitelů dočasné ochrany a cizinců v Praze 14 v roce 2023”.

#### **Žádosti o platbu, které neobsahují náležitosti nebo doklady dle těchto pravidel a dle příslušných zákonů, nebudou placeny!**

Způsobilými jsou pouze výdaje uvedené v dílčích projektech realizátorů, schválených rozhodnutím Ministerstva Vnitra ČR č. 46/2023/ICOBCE ze dne 22. 03. 2023 pod čj.: MV-197682-114/OAM-2022.

Uznatelnými jsou náklady vzniklé v době stanovené v projektu partnera, maximálně však v období od 1. ledna 2023 do 31. prosince 2023. Způsobilými výdaji jsou výdaje přímo související s uznatelnými náklady.

Všechny originály účetních dokladů, tj. faktury, paragony, smlouvy, dohody vztahující se k dotaci musí být označeny ÚZ 14007.

Je nutno dohlédnout, aby účetní doklady byly čitelné a úplné, a aby bylo z účetních dokladů zřejmé, jaké zboží v jakém množství a za jakou cenu bylo zakoupeno (například 8x/ks sada zvýrazňovačů, 20x/ks sešit A4 linkovaný, atp.). Doklady, na nichž nebude uvedena jednotková cena, nebudou k prokázání vynaložení způsobilých výdajů dostačující.

Všechny účetní doklady musí obsahovat základní náležitosti dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších předpisů.

**Žádosti o platbu** musí být příjemci předkládány prostřednictvím řádně vyplněného vzoru (příloha č. 3 smlouvy).

Žádosti předkládané partnerem příjemci musí obsahovat **seznam účetních dokladů** (součást závazného formuláře). Všechny účetní doklady musí být v rozpisu očíslovány a uvedená čísla musí přesně souhlasit s čísly uvedenými na dokladech.

#### **K žádosti o platbu partner přiloží fotokopie následujících dokladů:**

##### **Osobní výdaje (na DPP):**

- Dohoda o provedení práce (dohody musí být uzavřeny v souladu s příslušnými právními předpisy a musí obsahovat povinné náležitosti, v dohodě musí být popsána náplň práce s jednoznačnou identifikací aktivity projektu) – dohodu je nutné doložit pouze jednou, spolu s první žádostí o platbu, kde daná smlouva figuruje
- Měsíční výkaz práce (timesheet) podepsaný zaměstnancem a osobou, která práci za zaměstnavatele přebrala. Výkaz práce musí obsahovat počet odpracovaných hodin v daném měsíci a náplň práce. Je možné vypracovat hromadný výkaz práce za všechny zaměstnance zapojené v projektu.

**Projekt „Integrace držitelů dočasné ochrany a cizinců v Praze 14 v roce 2023 je realizován za podpory MV ČR a MČ Praha 14**



MINISTERSTVO VNITRA  
ČESKÉ REPUBLIKY



- Mzdový list, nebo výplatnice nebo rekapitulace mezd (ze kterého musí být patrné komu, kolik, za co bylo vyplaceno, s rozdělením na odměnu k výplatě, zákonné odvody a daně)
- Doklad o úhradě mzdy
  - výpis z účtu nebo výdajový pokladní doklad nebo čestné prohlášení zaměstnance o obdržení mzdy (v případě bezhotovostního převodu je nutné prostředky převést odděleně od mzdy za další pracovní poměry pracovníka nebo zřetelně vyznačit výši odměny plynoucí z projektových aktivit)
- Výpis z účtu prokazující zaplacení zákonných odvodů a daní. (v případě hromadného zaplacení zákonných odvodů a daní za více osob čestné prohlášení, že v celkové částce je zahrnut odvod za danou osobu s uvedením výše odvodu)

### **Materiál**

- Doklad o nákupu – daňový doklad/faktura se zřejmou identifikací předmětu plnění pro posouzení způsobilosti daného výdaje, s podrobným rozpisem dodávaného zboží a s uvedením jednotkové ceny.
- Doklad o úhradě – výpis z účtu/výdajový pokladní doklad

### **Služby**

- Objednávka/smlouva (musí z ní vyplývat charakter a rozsah služby - např. u přepravného musí obsahovat odkud, kam, jakým dopravním prostředkem a pro kolik cestujících je přeprava vykonávána)
- Doklad o pořízení (daňový doklad/faktura - opět s uvedením charakteru a rozsahu služby)
- Doklad o zaplacení – výpis z účtu/výdajový pokladní doklad
- Seznam přepravovaných, ubytovaných, zúčastněných osob (v závislosti na typu výdaje)









**Projekt „Integrace držitelů dočasné ochrany a cizinců v Praze 14 v roce 2023  
“ je realizován za podpory MV ČR a MČ Praha 14**



MINISTERSTVO VNITRA  
ČESKÉ REPUBLIKY



- 
- <sup>1</sup> Zprávu je nutno dodat elektronicky na adresu [redacted] vždy do 10. dne v měsíci
- <sup>2</sup> Název aktivity podle harmonogramu projektu.
- <sup>3</sup> Pouze u aktivit probíhajících jednorázově, nebo opakovaně (výlety) nikoli však pravidelně nebo průběžně (jako např. doučování nebo koordinace).
- <sup>4</sup> Počet hodin práce odvedených na aktivitu (součet za všechny pracovníky) – měl by odpovídat počtu hodin vykázaných v rámci fakturace za daný měsíc.
- <sup>5</sup> ANO/NE
- <sup>6</sup> Vyplnit v případě, že aktivita neprobíhá v souladu s harmonogramem.
- <sup>7</sup> Údaj o počtu cizinců z tzv. TŘETÍCH ZEMÍ, tedy pocházejících ze zemí mimo EU
- <sup>8</sup> Nové poznatky, komentář k proběhlým aktivitám, problémy při realizaci, upřesnění a zdůvodnění změn v harmonogramu

**NÁZEV ORGANIZACE, ADRESA,  
IČO, telefon, fax, e-mail**

**„Integrace držitelů dočasné ochrany a cizinců v Praze 14 v roce 2023“**

**ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA o realizaci dílčího projektu č. ...**

Název dílčího projektu: .....

úvodní odstavec představující v kostce podstatu dílčího projektu a výsledky projektu– Musí obsahovat informaci o zaměření projektu, stanovených cílech a jejich naplnění, dodržení harmonogramu a popisu projektu, celkovém počtu účastníků s rozdělením na cizince ze třetích zemí a občany z EU - např.:

*Dílčí projekt byl zaměřen na . . . Stanovili jsme si tyto cíle . . . , které se nám (ne)podařilo splnit úspěšnou realizací aktivit . . . (popište, co se díky projektu změnilo) Aktivita proběhly v souladu s harmonogramem projektu, krom drobných odchylek popsaných níže . . . Do aktivit projektu se přímo zapojilo celkem ... účastníků, z toho ... cizinců ze třetích zemí a ... příslušníků zemí EU.<sup>1</sup> (v případě, že se žák účastní více projektových aktivit (např. doučování + pedagogická asistence), bude v tomto počtu uveden jen jednou. Součet účastníků uvedených u jednotlivých aktivit se v tom případě nerovná celkovému počtu účastníků!) Nepřímo aktivity projektu ovlivnily přibližně ... osob (např. všechny žáky školy + stručně popsat formu nepřímého zapojení – projekce, školní akce, školní časopis, apod.) (doplňte také tabulku obsahující přehled počtu přímých účastníků podle země původu – např. viz níže)*

Účastníci projektu dle státní příslušnosti	
ČR + EU	
VIETNAM	
RUSKO	
UKRAJINA	
.....	
<b>Celkem</b>	

## 1. REALIZACE JEDNOTLIVÝCH AKTIVIT PROJEKTU<sup>2</sup>

### aktivita

*popis průběhu aktivity, uvedení počtu účastníků (celkem, cizinců, Čechů+EU) s rozlišením podle země původu (např. 5 Ukrajinců, 4 Vietnamci...) za celou*

<sup>1</sup> (v případě, že se žák účastní více projektových aktivit (např. doučování + pedagogická asistence), bude v tomto počtu uveden jen jednou. Součet účastníků uvedených u jednotlivých aktivit se v tom případě nerovná celkovému počtu účastníků!)

<sup>2</sup> Aktivitou projektu je myšlena aktivita uvedená v HARMONOGRAMU nebo POPISU projektu

aktivitu (pokud to charakter aktivity umožňuje), soulad s harmonogramem (a zdůvodnění případných odchylek), zhodnocení výsledků aktivity, uvedení poznatků a postřehů získaných v průběhu realizace, u aktivit sestávajících z alespoň 2 jednorázových akcí, jako jsou výlety, výjezdy, představení, celoškolské akce, přednášky, multikulturní dílny, atp. navíc VŽDY vytvořit tabulku v tomto formátu (nebo obsahující všechny dané údaje):

Název aktivity (podle projektu)				
název akce	Datum	počet účastníků		
		celkem	cizinci	Češi+EU
Výlet na .....	1.10.2023	15	8	7
.....				
.....				
.....				
.....				

Vhodné je uvést také reakce a zpětné vazby účastníků.

## 2. HARMONOGRAM PROJEKTU, S VYZNAČENÍM SKUTEČNÉ REALIZACE

(„X“ = označení plánovaných termínů, „O“ = označení skutečných termínů)  
(tabulku prosím neupravujte)

Aktivity	Měsíc											
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.

Na tomto místě prosím uveďte stručné zdůvodnění jednotlivých odchylek od harmonogramu uvedeného v projektu.

## 3. SOUHRN ZÍSKANÝCH POZNATKŮ K INTEGRACI CIZINCŮ A ZÁVĚREČNÉ HODNOCENÍ

Zde prosím uveďte souhrnné poznatky z projektu (jakousi analýzu situace a potřeb cizinců) a závěrečné hodnocení. Pokuste se přitom odpovědět na následující otázky:

1. Jakým problémům jste museli čelit během realizace projektu?
2. Co se podařilo? (konkrétní výsledky a úspěchy)
3. Co se nepodařilo? (+důvody)

4. Jaké nové poznatky k integraci cizinců vám projekt přinesl, jak je možno je dále rozvíjet?
5. Uvedte jakými způsoby byl projekt zveřejněn a medializován. (např. webové stránky, školní časopis, atp.)
6. Uvedte ohlasy, s jakými se projekt setkal u realizátorů, zástupců města/městské části, cizinců, veřejnosti.
7. Jaká jsou vaše doporučení pro další aktivity či změny ve prospěch začleňování cizinců do společnosti?

#### 4. ZÁVĚREČNÉ VYÚČTOVÁNÍ PROJEKTU

Vyúčtování musí odpovídat struktuře rozpočtu uvedené v projektu a **musí porovnávat položkové částky původně plánované a skutečně čerpané**. Případné nevyužití prostředků musí být stručně zdůvodněno.

Vypracujte prosím tabulku/y, viz. níže – pozn. nuly v řádce „celkem“ jsou výsledkem vzorce SUMA(ABOVE), a po zadání čísel k položkám je stačí aktualizovat v rolovacím menu. Prostředky jsou přísně zúčtovatelné a je nepřípustné přesouvat je z jedné položky do jiné, nebo zaměňovat význam některé položky!!! Využití materiálních nákladů musí být v komentáři rozepsáno (např. 2x toner do tiskárny 4000,-)

Název aktivity (doučování, mzdové náklady, zajištění projektu, víkendový pobyt... – rozdělení stejné jako v projektu)	položka	rozpočet	čerpano	rozdíl	komentář
	Celkem	0	0	0	

Název aktivity (doučování, mzdové náklady, zajištění projektu, víkendový pobyt... – rozdělení stejné jako v projektu)	položka	rozpočet	čerpano	rozdíl	komentář
	Celkem	0	0	0	